

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited  
8 September 2014  
Russian  
Original: English

**Комиссия Организации Объединенных Наций  
по праву международной торговли**  
Рабочая группа I (ММСП)  
Двадцать третья сессия  
Вена, 17-21 ноября 2014 года

**Аннотированная предварительная повестка дня****I. Предварительная повестка дня**

1. Открытие сессии
2. Выборы должностных лиц
3. Утверждение повестки дня
4. Подготовка правовых стандартов, касающихся микро-, малых и средних предприятий (упрощение порядка учреждения и регистрации предприятий)
5. Прочие вопросы
6. Утверждение доклада.

**II. Состав Рабочей группы**

1. В состав Рабочей группы входят все государства – члены Комиссии: Австралия (2016), Австрия (2016), Алжир (2016), Аргентина (2016), Армения (2019), Беларусь (2016), Болгария (2019), Ботсвана (2016), Бразилия (2016), Венгрия (2019), Венесуэла (Боливарианская Республика) (2016), Габон (2016), Германия (2019), Гондурас (2019), Греция (2019), Грузия (2015), Дания (2019), Замбия (2019), Израиль (2016), Индия (2016), Индонезия (2019), Иордания (2016), Иран (Исламская Республика) (2016), Испания (2016), Италия (2016), Камерун (2019), Канада (2019), Кения (2016), Китай (2019), Колумбия (2016), Кот-д'Ивуар (2019), Кувейт (2019), Либерия (2019), Маврикий (2016), Мавритания (2019), Малайзия (2019), Мексика (2019), Намибия (2019), Нигерия (2016), Пакистан (2016), Панама (2019), Парагвай (2016), Польша (2016), Республика Корея (2019), Российская Федерация (2019), Сальвадор

V.14-05688 (R) 150914 150914



Просьба отправить на вторичную переработку



(2019), Сингапур (2019), Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (2019), Соединенные Штаты Америки (2016), Сьерра-Леоне (2019), Таиланд (2016), Турция (2016), Уганда (2016), Фиджи (2016), Филиппины (2016), Франция (2019), Хорватия (2016), Швейцария (2019), Эквадор (2019) и Япония (2019). Срок членства истекает в день, предшествующий началу ежегодной сессии Комиссии в указанном в скобках году.

2. Государства, не являющиеся членами Комиссии, и международные правительственные организации могут присутствовать на заседаниях в качестве наблюдателей и участвовать в обсуждениях. Кроме того, приглашенные международные неправительственные организации могут присутствовать на сессии в качестве наблюдателей и представлять мнения своих организаций по вопросам, в отношении которых соответствующая организация обладает компетенцией или международным опытом, в интересах содействия обсуждениям на сессии.

### **III. Аннотации к пунктам повестки дня**

#### **Пункт 1. Открытие сессии**

3. Двадцать третью сессию Рабочей группы планируется провести в Венском международном центре с 17 по 21 ноября 2014 года. Заседания будут проходить с 9 час. 30 мин. до 12 час. 30 мин. и с 14 час. 00 мин. до 17 час. 00 мин., за исключением понедельника, 17 ноября 2014 года, когда первое заседание сессии начнется в 10 час. 00 мин.

#### **Пункт 2. Выборы должностных лиц**

4. В соответствии с практикой, сложившейся на предыдущих сессиях, Рабочая группа, возможно, пожелает избрать Председателя и Докладчика.

#### **Пункт 4. Подготовка правовых стандартов, касающихся микро-, малых и средних предприятий (упрощение порядка учреждения и регистрации предприятий)**

##### **1. Справочная информация**

5. На своей сорок второй сессии в 2009 году Комиссия просила Секретариат подготовить подробное исследование, включающее оценку актуальных юридических вопросов и вопросов регулирования в области микрофинансирования. В исследовании должны были также содержаться предложения относительно формы и характера справочного документа о различных необходимых элементах правовой базы, благоприятствующей развитию микрофинансирования, вопрос о подготовке которого Комиссия могла бы рассмотреть в будущем в целях оказания помощи законодателям и лицам, ответственным за разработку политики, в различных странах мира<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/64/17), пункты 432-433.*

6. В исследовании, которое обсуждалось на сорок третьей сессии Комиссии в 2010 году, была рассмотрена роль микрофинансирования в сокращении масштабов нищеты и достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, путем облегчения доступа к финансовым услугам малоимущим слоям населения, которые не входят в сферу обслуживания официальной финансовой системы. При том понимании, что создание соответствующего режима нормативно-правового регулирования будет способствовать развитию сектора микрофинансирования, Комиссия согласилась с тем, чтобы Секретариат организовал коллоквиум при возможном участии экспертов из других организаций, активно занимающихся этой проблемой, для изучения вопросов нормативно-правового регулирования в сфере микрофинансирования, подпадающих под мандат ЮНСИТРАЛ. По итогам коллоквиума должен был быть подготовлен доклад, в котором должны были быть изложены актуальные вопросы и содержаться рекомендации относительно работы, которую ЮНСИТРАЛ могла бы с пользой провести в этой области<sup>2</sup>.

7. По итогам коллоквиума, состоявшегося в январе 2011 года, был сделан ряд выводов<sup>3</sup>. Несмотря на некоторые успешные инициативы на национальном уровне, в мире пока не создано всеобъемлющего комплекса нормативно-правовых мер, которые могли бы служить эталоном передовой международной практики. Многие государства пытаются найти надлежащую нормативно-правовую основу для содействия обеспечению всеохватности финансовых услуг (термин, используемый в последнее время для обозначения "микрофинансирования"), и было высказано предположение, что ЮНСИТРАЛ могла бы внести существенный вклад в этой связи. Для рассмотрения в будущем было определено несколько вопросов<sup>4</sup>, из которых Комиссия на своей сорок четвертой сессии в 2011 году выбрала для углубленного изучения Секретариатом следующие темы: i) избыточное обеспечение и залог имущества, не имеющего экономической ценности; ii) электронные деньги, включая вопрос о том, следует ли считать электронные деньги сбережениями, осуществляют ли "эмитенты" электронных денег банковскую деятельность, какими нормами должна регулироваться их деятельность и должны ли распространяться на электронные деньги механизмы страхования вкладов; iii) обеспечение доступа к справедливым, оперативным, прозрачным и недорогим механизмам разрешения споров, возникающих в связи со сделками микрофинансирования; и iv) развитие практики выдачи микро-, малым и средним предприятиям займов под обеспечение и придание этой практике прозрачного характера. На этой сессии Комиссия также решила включить микрофинансирование в число тем своей будущей работы<sup>5</sup>.

8. В исследовании<sup>6</sup>, представленном на сорок пятой сессии Комиссии в 2012 году, был дан краткий обзор положения дел в каждой из четырех вышеупомянутых областей и связанных с ними основных вопросов правового

<sup>2</sup> Там же, *шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 17 (A/65/17)*, пункты 274-280.

<sup>3</sup> См. A/CN.9/727.

<sup>4</sup> Там же, см. пункт 56.

<sup>5</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 17 (A/66/17)*, пункты 241-246.

<sup>6</sup> См. A/CN.9/756.

и нормативного регулирования, которые предлагалось рассмотреть Комиссии. После обсуждения Комиссия единогласно решила провести в срочном порядке один или несколько коллоквиумов по проблемам микрофинансирования и смежным вопросам с целью обсуждения таких тем, как упрощение порядка учреждения и регистрации предприятий; доступ к кредитам для микро-, малых и средних предприятий; разрешение споров, возникающих в связи с микрофинансовыми сделками; и другие темы, связанные с созданием благоприятных правовых условий для микро-, малых и средних предприятий<sup>7</sup>.

9. Второй коллоквиум по микрофинансированию состоялся в Вене в январе 2013 года при участии экспертов из разных стран мира, включая специалистов, представляющих правительства, международные организации, неправительственные организации, частный сектор и академические круги. Были обсуждены следующие темы: создание благоприятных условий для микро-, малых и средних предприятий (ММСП) и верховенство права; учреждение и регистрация микрозаемщиков; эффективные альтернативные механизмы разрешения споров для ММСП; создание благоприятных правовых условий для платежей с использованием мобильных устройств; правовые аспекты доступа к кредитам для ММСП; несостоятельность и ликвидация ММСП<sup>8</sup>.

10. На своей сорок шестой сессии в 2013 году Комиссия отметила достигнутый участниками коллоквиума широкий консенсус в отношении того, чтобы рекомендовать учредить Рабочую группу для рассмотрения правовых аспектов, касающихся создания таких благоприятных условий для ММСП. Участники состоявшегося в январе 2013 года коллоквиума определили пять широких тематических областей, в которых Комиссия могла бы, как представлялось, сформулировать рекомендации, касающиеся цикла деловой активности ММСП<sup>9</sup>. Отправной точкой могли бы стать рекомендации, позволяющие упростить начало предпринимательской деятельности и процедуры работы. Затем могли бы быть рассмотрены, в частности, следующие темы: i) система урегулирования споров между заемщиками и кредиторами, включая возможности использования системы урегулирования споров в режиме онлайн; ii) предоставление ММСП эффективного доступа к финансовым услугам, в том числе вопрос о расширении сферы охвата существующих документов ЮНСИТРАЛ, касающихся электронной торговли и международных кредитовых переводов, и включении в нее систем платежей с использованием мобильных устройств; iii) рекомендации, касающиеся обеспечения доступа к кредитованию, и в частности прозрачности кредитования и механизмов взыскания в рамках некоторых видов кредитных операций; и iv) несостоятельность ММСП в целях разработки ускоренных процедур и вариантов спасения предприятий, с тем чтобы подготовить реальные альтернативы официальным процедурам несостоятельности с учетом как ключевых характеристик эффективной системы несостоятельности, так и потребностей ММСП. Было отмечено, что подходящей основой для работы в

---

<sup>7</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 17 (A/67/17), пункты 124-126.*

<sup>8</sup> См. A/CN.9/780, сделанные на коллоквиуме сообщения размещены по адресу <http://www.uncitral.org/uncitral/en/commission/colloquia/microfinance-2013-papers.html>.

<sup>9</sup> Там же, пункты 49-55.

этих областях являются существующие документы ЮНСИТРАЛ, а также уже разработанные международными организациями рекомендации. В отношении формы, в которой Комиссия могла бы изложить рекомендации, Комиссии было также указано на то, что гибкий инструмент – например, в зависимости от рассматриваемых тем, руководство для законодательных органов или типовой закон – мог бы способствовать согласованию усилий в этом секторе и дать импульс реформам, которые еще больше стимулировали бы участие микропредприятий в экономической деятельности.

11. На своей сорок шестой сессии (2013 год) Комиссия заслушала также предложение правительства Колумбии<sup>10</sup> о том, что Комиссия могла бы создать новую рабочую группу и поручить ей изучение вопросов, связанных с жизненным циклом предприятий, особенно микро- и малых предприятий. Было высказано мнение, что эта рабочая группа могла бы начать с рассмотрения вопроса об упрощении порядка учреждения и регистрации предприятий, после чего она могла бы перейти к другим вопросам, например к вопросам, обсуждавшимся на коллоквиуме 2013 года, в целях создания благоприятных правовых условий для этого вида предпринимательской деятельности.

12. На своей сорок шестой сессии (2013 год) Комиссия согласилась с тем, что в программу работы Комиссии следует включить работу, направленную на уменьшение количества правовых препятствий, с которыми сталкиваются микро-, малые и средние предприятия, особенно в развивающихся странах, на протяжении своего жизненного цикла<sup>11</sup>.

13. На своей двадцать второй сессии (Нью-Йорк, 10-14 февраля 2014 года) Рабочая группа I (ММСП) приступила к работе в соответствии с мандатом, полученным Комиссией. Исходя из вопросов, указанных в рабочем документе A/CN.9/WG.I/WP.82, Рабочая группа провела предварительное обсуждение ряда широких вопросов, связанных с разработкой правового текста об упрощенном порядке учреждения предприятий (см. пункты 34-38 и 42-46 документа A/CN.9/800). Было отмечено, что особое значение в ходе дальнейших обсуждений Рабочей группы будет иметь также вопрос о регистрации предприятий (пункты 47-50 документа A/CN.9/800). В интересах дальнейшего прогресса Рабочая группа просила Секретариат подготовить документ с описанием оптимальных видов практики в отношении регистрации предприятий, а также типовой документ, касающийся упрощенного порядка учреждения и регистрации предприятий, чтобы обеспечить основу для разработки возможного типового закона, не лишая при этом Рабочую группу возможности разработать разные правовые документы, применимые в первую очередь, хотя и не только, к ММСП в развивающихся странах<sup>12</sup>. Кроме того, государствам необходимо подготовить документ, в котором излагался бы их опыт использования альтернативных подходов к устранению трудностей, связанных с упрощенным порядком учреждения и поддержкой ММСП (см. пункт 65 документа A/CN.9/800 и пункт 14 ниже).

<sup>10</sup> См. A/CN.9/790.

<sup>11</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/68/17), пункты 316-322.*

<sup>12</sup> A/CN.9/800, пункт 65.

14. На своей сорок седьмой сессии в 2014 году Комиссия подтвердила мандат Рабочей группы в отношении сокращения препятствий правового характера, с которыми сталкиваются ММСП на протяжении своего жизненного цикла, особенно в развивающихся странах. На сорок шестой сессии в 2013 году Комиссия согласилась с тем, что такую работу следует начинать с правовых вопросов, касающихся упрощения процедур учреждения предприятий (см. пункт 134 документа A/69/17 и пункт 321 документа A/68/17).

## 2. Документация для двадцать третьей сессии

15. Рабочей группе будут представлены записки Секретариата, которые она, возможно, пожелает использовать в качестве основы для обсуждений и которые касаются: а) оптимальных видов практики регистрации предприятий (A/CN.9/WG.I/WP.85); б) правовых вопросов, связанных с упрощенным порядком учреждения предприятий (A/CN.9/WG.I/WP.86); и с) проекта типового закона о коммерческом образовании с одним участником (A/CN.9/WG.I/WP.86/Add.1). Рабочей группе будет также представлена препровожденная государствами-членами информация о национальных законодательных моделях, которые могли бы обеспечить альтернативные формы организации микро- и малых предприятий (A/CN.9/WG.I/WP.87).

16. Планируя участие своих представителей, государства и заинтересованные организации, возможно, пожелают рассмотреть следующие справочные документы:

а) Доклад Рабочей группы I (ММСП) о работе ее двадцать второй сессии (A/CN.9/800);

б) Записки Секретариата об отдельных мероприятиях, проводимых международными и межправительственными организациями в целях содействия развитию микро-, малых и средних предприятий (A/CN.9/WG.I/WP.81) и об особенностях упрощенных режимов регистрации предприятий в отдельных государствах (A/CN.9/WG.I/WP.82);

с) Замечания правительства Колумбии относительно колумбийского закона об упрощенных акционерных обществах (A/CN.9/WG.I/WP.83);

д) Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 17 (A/69/17), пункты 131-134; и

е) Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/68/17), пункты 316-322.

17. Документы ЮНСИТРАЛ размещаются на веб-сайте ЮНСИТРАЛ ([www.uncitral.org](http://www.uncitral.org)) после их выпуска на всех официальных языках Организации Объединенных Наций. Делегаты, возможно, пожелают удостовериться в наличии документов на странице Рабочей группы в разделе "Рабочие группы" веб-сайта ЮНСИТРАЛ.

### Пункт 6. Утверждение доклада

18. В конце своей сессии Рабочая группа, возможно, пожелает утвердить доклад для представления Комиссии на ее сорок восьмой сессии, которую планируется провести в Вене с 29 июня по 16 июля 2015 года. Основные

выводы, сделанные Рабочей группой на девятом заседании (в первой половине дня в пятницу), будут в краткой форме зачитаны на десятом заседании для занесения в отчет и впоследствии включены в доклад.

#### **IV. Расписание заседаний**

19. Двадцать третья сессия Рабочей группы продлится пять рабочих дней. Для рассмотрения пунктов повестки дня будет проведено десять заседаний по полдня каждое. Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению, что в соответствии с решениями, принятыми Комиссией на ее тридцать четвертой сессии<sup>13</sup>, Рабочей группе надлежит провести обсуждение основных вопросов в течение первых девяти заседаний (т.е. с понедельника по пятницу в первой половине дня), а проект доклада за весь период будет подготовлен Секретариатом для принятия на последнем десятом заседании Рабочей группы (в пятницу во второй половине дня).

20. Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что ее двадцать четвертую сессию планируется провести в Нью-Йорке 13-17 апреля 2015 года.

---

<sup>13</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 17 и исправление (A/56/17 и Согг.3), пункт 381.*